

Beutazás Ausztriába - Pre-Travel-Clearance – Regisztráció

*Megjegyzés: Ez a dokumentum fordítási segédletként szolgál a hivatalos nyomtatvány kitöltéséhez. Ez a dokumentum **nem használható** az Ausztriába történő beutazáshoz.*

2021. január 15. óta az Ausztriába történő beutazáshoz kötelező a belépés előtt az online regisztráció (Pre-Travel-Clearance - PTC). A regisztráció **német vagy angol nyelven végezhető el** a következő linkeken: [Német](#), [Angol](#).

2021. február 10-től az ingázók számára is kötelező a beutazás előtti online regisztráció! Az ingázók számára a regisztráció 1 hétig érvényes, amennyiben a megadott adatok (pl. tartózkodási vagy lakcím, kiindulási ország, tartózkodási ország az elmúlt 10 napban) változatlanok. Új orvosi igazolás vagy teszteredmény esetén minden esetben új regisztráció szükséges!

A beutazók kötelesek a PTC-rendszerből kapott **visszaigazolást ellenőrzéskor elektronikusan vagy kinyomtatva** felmutatni.

Az Advantage Austria Budapest (Osztrák Nagykövetség Kereskedelmi Osztálya) a következő magyar nyelvű segédlettel szeretné segíteni az Ausztriában dolgozó magyar állampolgárokat:

Grundsätzlich muss zur Einreise nach Österreich ein ärztliches Zeugnis ([Anlage C](#) oder [D](#)) oder in Österreich ausgestellter Nachweis über ein gültiges negatives Testergebnis auf SARS-CoV-2 vorliegen. Nach der Einreise nach Österreich, sind Sie zusätzlich verpflichtet, sich für 10 Tage nach Einreise in Quarantäne zu begeben.





Die Quarantäne gilt als beendet, wenn ein molekularbiologischer Test auf SARS-CoV-2 oder Antigen-Test auf SARS-CoV-2 frühestens am fünften Tag nach der Einreise durchgeführt wird und das Testergebnis negativ ist. Tag der Einreise gilt als Tag 0. Es gelten die Ausnahmen von der Quarantäne gemäß § 4 Absatz 3, § 5 Absatz 5, § 6 Absatz 1, § 6 Absatz 2 und § 6a der [COVID-19-Einreiseverordnung](#), sowie für die in [Anlage A](#) genannten Staaten, wenn man sich in den vergangenen 10 Tagen vor der Einreise ausschließlich in Österreich oder Anlage A-Staaten aufgehalten hat. Weiters gelten die in § 7 Absatz 1 und § 8 genannten Ausnahmen von dieser Verordnung.

Ha külföldről érkezik Ausztriába, akkor a beutazáshoz fel kell mutatnia egy [német](#) vagy [angol](#) nyelven kiállított orvosi igazolást, vagy egy Ausztriában kiállított érvényes SARS-CoV-2 negatív teszteredményt. Az Ausztriába történő beutazás után 10 napig köteles magát karanténba helyezni.

A karantén befejezettnek tekinthető, ha a beutazást követően, legkorábban az 5. napon (a beutazás napja 0. napnak számít) PCR vagy antigén tesztet végez melynek az eredménye negatív. Az osztrák [beutazási rendelet](#) karantén alóli kivételei továbbra is érvényesek: §4 3. bekezdés, §5 5. bekezdés, §6 1. bekezdés, §6 2. bekezdés, §6a valamint az A mellékletben felsorolt országokból történő beutazás, amennyiben valaki a beutazást megelőző 10 napban kizárólag az ott felsorolt országokban vagy Ausztriában tartózkodott. Ezenkívül a rendelet alól a 7. cikk (1) bekezdésében és a 8. cikkben említett kivételek is érvényesek.

1. Kivételek:

AUSNAHMEN

- Die Einreise fällt unter eine Ausnahme des § 6a der [COVID-19-Einreiseverordnung](#) (Pendlerverkehr). 
- Die Einreise fällt unter mindestens eine Ausnahme des § 7 Absatz 1 oder § 8 der [COVID-19-Einreiseverordnung](#). 
- Die Einreise fällt unter mindestens eine Ausnahme des § 6 Absatz 1 oder § 6 Absatz 2 der [COVID-19-Einreiseverordnung](#). 
- Die Einreise fällt unter eine Ausnahme des § 4 Absatz 3 oder § 5 Absatz 5 der [COVID-19-Einreiseverordnung](#). 

- A beutazás a beutazási rendelet 6a. cikk alá tartozik (ingázók).**

Beutazás a rendszeres ingázó forgalom részeként

- munkavállalási céllal
- iskolai és tanulmányi céllal
- családi céllal vagy az házas- ill. élettárs meglátogatására

negatív SARS-CoV-2 vizsgálati eredményt tanúsító [orvosi igazolással](#) vagy Ausztriában készült negatív vizsgálati teszteredménnyel lehetséges.

*Az orvosi igazolás vagy a teszt eredménye a minta vételétől számított 7 napig érvényes. Amennyiben nem tud orvosi igazolást vagy vizsgálati eredményt bemutatni, akkor a SARS-CoV-2 molekuláris biológiai vagy antigéntesztet **legkésőbb 24 órán** belül el kell végezni. A teszt költségei Önt terhelik. A negatív vizsgálati eredmény meglétét egy esetleges ellenőrzés során be kell mutatni.*

Az ingázók kötelesek az űrlap használatával újra regisztrálni adataikat, amennyiben ezek megváltoznak, de legkésőbb akkor, amikor új orvosi igazolást vagy vizsgálati eredményt mutatnak be (azaz legalább hetente).

- A beutazás a beutazási rendelet 7. cikk (1) bekezdés vagy a 8. cikk szerinti kivétel alá tartozik.**

Azoknak a személyeknek, akiknek a beutazása az alábbi kivételek valamelyike alá tartozik, nem kell regisztrálniuk, és karanténkötelezettségük sincs:

- Családi ügyben, előre láthatatlan, különösen nyomós indokkal (betegség, halál, temetés, születés, támogatásra szoruló emberek gondozása)
- áru-és személyforgalom fenntartása
- egyedi esetekben állatgondozás céljából történő beutazás, vagy egyedi esetekben mező- és erdőgazdasági intézkedések végrehajtása céljából
- Az üzleti út céljából átutazás, vagy légi közlekedés esetében átszállás keretében
- Az Osztrák Köztársaság kiemelt érdekében történő utazás
- Ausztrián való tranzit átutazás esetén (megállás nélkül)
- Hazatelepülési utazáson / repülésen részt vevő személyzet a titkosszolgálati tisztekkel együtt
- Sürgősségi járművek vagy közszolgálati jármű utasai (pl. posta, távközlés, pénzszállító)
- Az Ausztriából érkező személyek beutazása, akik külföldi területeken utaznak át megállás, hogy elérjék ausztriai céljukat
- Beutazás Vomp-Hinterriss, Mittelberg és Jungholz községekbe

- **A beutazás a beutazási rendelet 6. cikk (1) bekezdés vagy a 6. cikk (2) bekezdés szerinti kivétel alá tartozik.**

Azon személyeknek, akiknek a beutazása a következő okból történik, nincsen karanténkötelezettségük:

- Feltétlenül szükséges orvosi szolgáltatások igénybevétele Ausztriában
- Visszautazás feltétlenül szükséges orvosi szolgáltatások külföldi igénybevétele után

Ezekben az esetekben kötelező a megfelelő nyomtatvány ([német](#) vagy [angol](#) nyelven) kitöltése és felmutatása. Ausztriában történő kezelés esetén kötelező az osztrák egészségügyi intézmény által kiállított kezelési igazolás felmutatása.

- **A beutazás a beutazási rendelet 4. cikk (3) bekezdés vagy a 5. cikk (5) bekezdés szerinti kivétel alá tartozik.**


A következő esetekben lehetséges karanténkötelezettség nélkül beutazni Ausztriába, ha a belépéskor a beutazó negatív SARS-CoV-2 vizsgálati eredményt tanúsító [orvosi igazolással](#) vagy Ausztriában készült negatív vizsgálati teszteredménnyel rendelkezik, amely nem régebbi 72 óránál. Amennyiben nem áll rendelkezésre a teszteredmény, úgy a 10 napos karantént késlekedés nélkül meg kell kezdeni. A karantén feloldására irányuló tesztelés a karantén alatt bármikor lehetséges.

- Humanitárius dolgozók
- Azon személyek, akik üzleti céllal utaznak be
- Egy kísérőszemély orvosi okokból történő beutazás esetén
- Olyan személyek, akik bírósági vagy hatósági kötelezettségeiknek kívánnak eleget tenni, például bírósági tárgyaláson való részvétel
- Diplomataik igazolvánnyal

2. Igazolás SARS-CoV-2 tesztről

TESTNACHWEIS AUF SARS-COV-2

Ein negativer Testnachweis auf SARS-CoV-2 oder ein ärztliches Zeugnis darüber liegt bei der

Einreise vor. 

- **Rendelkezem SARS-CoV-2 negatív teszteredménnyel vagy orvosi igazolással.**

Az orvosi igazolásnak vagy az Ausztriában kiállított teszteredménynek tanúsítania kell, hogy az igazoláson szereplő személy molekulárbiológiai vagy antigénteszt segítségével végzett vizsgálaton negatív SARS-CoV-2 eredménnyel mutatott. Az igazolás minimálisan elfogadható adattartalma: a tesztelt személy elő- és utóneve, születési dátum, a mintavétel dátuma és időpontja valamint a teszteredmény (pozitív vagy negatív).

Az igazolásokat [német](#) vagy [angol](#) nyelven kell felmutatni. Az igazolás valamint a teszteredmény nem felel meg az Ausztriába történő beutazáshoz, ha a mintavétel több mint 72 órával a beutazást megelőzően történt.

Kivételek: A rendszeres ingázóforgalom keretében beutazók esetében az igazolás érvényessége mintavételtől számított 7 nap. 10 éven aluli gyermekek kivételt képeznek a tesztelési kötelezettség alól, amennyiben nem egyedül utaznak.

3. Személyes adatok

ANGABEN ZUR PERSON			
Nachname*	<input type="text"/>	Vorname*	<input type="text"/>
Geburtsdatum*	<input type="text"/>	Österreichische Staatsbürgerschaft	<input type="text"/>
E-Mail-Adresse*	<input type="text"/>	Telefonnummer	<input type="text"/>

Nachname: Vezetéknév Vorname: Keresztnév

Geburtsdatum: Születési dátum, NN.HH.ÉÉÉÉ formátumban

Österreichische Staatsbürgerschaft: Osztrák állampolgárság (Ja – Igen / Nein – Nem)

E-Mail-Adresse: E-Mail cím (A regisztráció visszaigazolását erre a címre küldik el. Ezt a visszaigazolást a belépéskor magával kell tartani, és utasításra nyomtatott vagy elektronikus formában bemutatni.)

Telefonnummer: Telefonszám

4. Lakóhely ill. Tartózkodási hely Ausztriában (Karanténhelyszín címe)

Ha lakóhelye nem Ausztriában található, vagy ha a belépés után nem lakóhelyén fog tartózkodni, akkor a beutazás utáni tartózkodás helyszínét adja meg. A megadott cím minden esetben az a cím, amelyen - szükség esetén - a karantén idejét kell tölteni. Ha Ön ingázó, akkor a munkahely vagy az oktatási intézmény címét adja meg.

WOHNSITZ BZW. AUFENTHALTSADRESSE IN ÖSTERREICH (ADRESSE DES QUARANTÄNE-ORTS)			
Straße*	<input type="text"/>		
Hausnummer*	<input type="text"/>	Stiege, Türnummer	<input type="text"/>
Postleitzahl*	<input type="text"/>		

Straße / Utca

Hausnummer / Házszám Stiege, Türnummer / Lépcsőház, ajtó száma

PLZ / Irányítószám

5. Utazási információk

REISEDETAILS

Staat der Ausreise* ⓘ

Datum der nächsten Einreise nach Österreich* ⓘ

Transportmittel

KFZ-Kennzeichen bzw. Flug-/Schiff-/Zug-/Busnummer

Datum der Ausreise aus Österreich ⓘ

Transportmittel

KFZ-Kennzeichen bzw. Flug-/Schiff-/Zug-/Busnummer

Aufenthalt in den letzten zehn Tagen

+ WEITERES LAND

Staat der Ausreise / Kiindulási állam

Melyik államban tartózkodott utoljára? Azt országot adja meg, ahonnan eredetileg elutazik. A tranzit országokat nem kell megadni. Ha az utazás során váltott a járatok között, vagy a jármű elhagyása nélkül haladt át egy országon, akkor ezeket figyelmen kívül hagyhatja.

Datum der Einreise nach Österreich / Ausztriába történő beutazás dátuma NN.HH.ÉÉÉÉ formátumban

Beutazását legfeljebb 7 nappal előre regisztrálhatja.

Amennyiben ingázóként 7 napon belül többször is utazik Ausztriába, csak egy regisztráció szükséges. Csak akkor kell újra regisztrálnia, ha lejárt a határidő, vagy ha a vonatkozó adatok időközben megváltoztak.

Kérjük, adja meg a következő tervezett Ausztriába történő belépés dátumát.

Transportmittel / Utazási eszköz: Auto / autó, Flugzeug / repülő, Schiff / hajó, Bus / busz, Zug / vonat, zu Fuß – Fahrrad / gyalog vagy kerékpárral

KFZ-Kennzeichen bzw. Flug-/Schiff-/Zug-/Busnummer / Gépjármű rendszáma vagy repülő, hajó, vonat illetve busz járatszáma

Datum der Ausreise aus Österreich / Ausztriából történő kiutazás dátuma NN.HH.ÉÉÉÉ formátumban

Ezt a mezőt csak akkor kell kitölteni, ha már eltervezte Ausztriából történő kiutazását.

Aufenthalt in den letzten zehn Tagen / Tartózkodás az elmúlt 10 napban

+ weiteres Land / További ország hozzáadása

6. Utolsó lépések

DATENSCHUTZERKLÄRUNG
Datenschutzerklärung
BESTÄTIGUNG
<input type="checkbox"/> Ich habe die Informationen gelesen und erkläre mich mit den gesetzlichen Erfordernissen einverstanden. Ich bestätige, dass meine Angaben korrekt sind.*

* Pflichtfeld

SENDEN

Datenschutzerklärung / Adatvédelmi nyilatkozat

Bestätigung / Megerősítés

- Elolvastam az információkat és egyetértek a törvényi előírásokkal. Megerősítem, hogy az általam megadott adatok helyesek.

Senden / Elküldés (ha végzett a nyomtatvány kitöltésével, kattintson a „Senden” mezőre)